

# 新蜀報

中華民國三十年八月二十八日 星期四

本報地址：重慶白象街八十八號  
電話：二一五五  
零售：每份五分  
本埠：每月一元二角  
外埠：每月一元五角  
廣告刊例：本報廣告刊例，請向本報營業部洽詢。

### 私立華西工商專科學校招生廣告

本校奉准設立，現招收初中畢業或具有同等學力之學生。校址：重慶白象街。詳情請洽本校招生處。

### 四川省立教育學院招生廣告

本院奉准設立，現招收高中畢業或具有同等學力之學生。校址：重慶白象街。詳情請洽本院招生處。

### 南京東方中學招收新生

本校奉准設立，現招收初中畢業或具有同等學力之學生。校址：重慶白象街。詳情請洽本校招生處。

### 武飛大公演

中西來賓莫不鼓掌叫絕。精彩節目：空中飛人、空中走鋼絲、空中飛人、空中走鋼絲。詳情請洽本院招生處。

### 財政部佈告

關於稅收事宜之佈告。詳情請洽財政部。

### 美國司蒂倍克汽車廠川康總經理啟事

本行受美國司蒂倍克汽車廠委託，在川康兩省代理經銷各種汽車。詳情請洽本行。

### 長江實業銀行信託部啟事

本行信託部辦理各項信託業務。詳情請洽本行信託部。

### 柏眉僧失竊啟事

本人於八月二十七日在渝失竊，如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。詳情請洽柏眉僧。

### 買桃軒全書者注意

本軒全書，內容豐富，歡迎購買。詳情請洽本軒。

### 夏季必備 華生電風扇 大批運到

利昌公司重慶分公司林森路六十八號。詳情請洽本公司。

### 民生實業公司招考會計練習生啟事

本公司現招考會計練習生若干名。詳情請洽本公司。

### 重慶電力公司催還電表啟事

本公司催還電表，如有未還者，請速來還。詳情請洽本公司。

### 大華實業公司遺失防空證啟事

本公司遺失防空證，如有拾獲者，請送還本公司。詳情請洽本公司。

### 金城藥房正式復業啟事

本藥房因故暫停營業，現已正式復業。詳情請洽本藥房。

### 上海哈德洋行「青春腺」加價啟事

本行「青春腺」因原料上漲，現已加價。詳情請洽本行。

### 永興隆被面大王 現遷移上陝西街打銅街口

本號因業務需要，現已遷移。詳情請洽本號。

### 四川省銀行儲蓄部緊要啟事

本行儲蓄部辦理各項儲蓄業務。詳情請洽本行儲蓄部。

### 通惠實業銀行營業存款放款匯兌押匯

本行辦理各項銀行業務。詳情請洽本行。

### 美豐信託存款 有固定的保息進款 有意外紅利收獲

本行信託部辦理各項信託業務。詳情請洽本行信託部。

### 川康平民商業銀行更換職員證章啟事

本行因更換職員證章，現已停止使用舊證章。詳情請洽本行。

### 聚興誠銀行為第二五號銅牌作廢啟事

本行第二五號銅牌已作廢。詳情請洽本行。



兩週內啓程謀有效實施租借法案

[illegible]

羅邱會談未遺忘中國需要

[illegible]

希望盡量供英物資

希望盡量供與物資

羅斯福譴責造謠者

(中央社倫敦二十七日國際電)英供部部長早對參戰各國，承認彼願見美國多輸一些物資，但必須取決於美國人民。卑氏坦白不承認美之供物資，從未能運到英方金鎊之要求，卑氏稱：英國作戰兩年，自能運到英方金鎊之要求。

勢將參戰

趕造商輪運中英蘇物資

太平洋艦隊士氣極昂揚

(中央社舊金山二十六日國際電)參議員無奈預測美國將於兩月內參戰，且或將在數處地域同時開始作戰云。

務將蘇爾與白大使野村之談話，轉遞政府，惟對於是項談話之可能收效，則未加預判。

(中央社瀋陽四日電)據悉：(中央社二十七日電)據悉：日本最近運向美英兩國之貨物，均分運往杭州及廣州，由外國運往，轉遞政府，對美國運往蘇聯通過海路，已成一事，採取更堅強之態度，東方之盟文，係根據昨日理事會臨時所議決之決議，會後即呈交海外兩相討論云。

紐與美在遠東行動決切實合

**紐約與美在遠東行動密切合作**

(中央社華盛頓二十六日電) 紐西蘭總理福自英抵比，據福氏談稱：彼將在美作兩週之留羅維爾，陪德森等氏會談，福氏說及遠東局勢時，紐西蘭欲與美國在遠東之任何行動相配合在遠東戰對行為總體上，美國可利用紐西蘭為澳洲紐西蘭完全並肩而行之手。

**美將撥鉅款**

(中央社倫敦廿七日路透電) 克利斯勒公司經理凱萊，昨對記者發表談話，謂該公司在目前生產之數量，將超過各方估計，因凱萊先生說明目前生產量，據稱：彼未來將作此宣佈，僅稱：吾人預定之生日出產坦克五輛，金並可奉告，現已預定數目云。

**當今世界人民一致奮起堅決抵抗抗法納粹暴政及第五國際的淫暴徒及第五國際的奴才們在伊朗政府及人民面一種印象，即是由於特務人員的一動作，十年來經濟上所受之束縛是人的幫助，其主，**

**與全世界有平人民以及伊朗全國人民的意欲根本改變！**

陸海軍參謀部已擬定詳細計劃

中央駐藏辦事處二十七日公電云：緬西蘭總理賴  
廷斯公使拉赫斯昨由日訪晤國務卿鄧，總傳：  
緬西蘭國關於聚金形勢發生時與美國合作，  
何處邊境之英同契用權在內，賴氏告稱：吾人  
，政府準備在蒙統九月十日復會以後，提出正式要  
，求以五千萬元充實非島防衛，據悉：台灣軍參  
陸海軍參謀部已擬定詳細計劃  
（中央社藏盛廳二十七日合電）據漢口人息  
目的乃是破壞英蘇之企圖日益表面化。這  
東歐的進攻：將來的目的，則是論伊國國  
殖民地的人民為其獨佔的奴隸；無謂  
一千三百萬噸的石油，將因此而成為滋養

政府與人民意見均各分歧

**近衛豐田觀見倭皇**

(中央社東京二十七日合衆電) 日本外相近衛英二日在閣議席上領閱國際時局一小時，據同僚社務各閣員均會以「自由及坦白之態度」交換意見，近衛政府人員對於未來政策之發展，曾有極端之爭執。近衛政府內部意見，頗為紛歧之中，(德蘭大使館電)據可靠消息，下院議員三百六十八人，已於本月二十二日通過對政府的不信任案。

**翼贊一新花樣**

(中央社社部四日電)據可靠消息，下院議員三百六十八人，已於本月二十二日通過對政府的不信任案。

**工務局嚴重**

(中央社上海二十七日路透電) 日方接獲情報，恐進行行動之新趨勢，自下午七時至上午五時止，禁止市民出街遊行，湯湯沸沸，期限未定，昨夜軍人被遣往蘇州河南岸，無法逃避。

**憲政開講**

(中央社香港二十七日路透電) 港府將於本月二十三、二十四兩日，舉行憲政講座，由港督主持，並邀請九月份內畢業之第一期政治科班二十六名，每省分派三名，由港督頒發聘書工作。第一步將先從粵籍及漢籍學生開始，第二步再擴充及於其他民族學生。

後亮可美

[illegible]

丙折日内

[illegible]

（中央社）王公使景岐略歷：王景岐字石侯人，法國巴黎大學畢業，歷任北京政府

[illegible]

全世界和平人民以及伊朗全國人民的意  
根本改變！

世界和平人民以及伊朗全國人民的意志完全相反，應根本改變！

當全世界人民，一致奮起堅決抵抗法西斯瘋狂進攻之際，納粹的鷹爪又伸進了雅羅薩陸的伊朗人民當中。納粹及第五隊隊，在伊朗政府及人民面前做出偽善的姿幫助它改造其經濟技術。這一動作，企圖使他們產生幫助，即是通過納粹特務人員的幫助，可以解除伊朗數百年來在經濟上所受之束縛。可是，在事實上，納粹份子伊期統治階級的縱容之下，不僅佔據了若干治經濟

英蘇兩國今天向伊朗進軍，完全是王道仁義之師，伊朗人民必熱歡迎之不暇！伊朗政府如果尊重民意，決不應該有所抵抗！

我們應該知道，英蘇兩國此次對伊軍事行動，根本不是侵略伊朗，這與日本帝國主義進攻中國，完全相反。二十五日蘇聯政府致送日本帝國當局照會以及英國外交部二十六日的宣言，都說得很清楚。他們決不是以伊朗人民為敵，亦無破壞伊朗領土完整及主權獨立之意。僅在於消滅納粹間諜陰謀活動所造成之危機。如果英有侵略伊朗之圖則

豈不使納粹的作戰機械愈加活躍起來嗎？戰禍豈不要延長嗎？世界被屠殺的人們，豈不要大量增加嗎？因此，伊朗當局，不僅應該立即驅逐所有的德國特務人員，而且應該將其巨額油產供給反法西斯侵略國家使用，並須予英蘇兩國之互援以極大之便利。只有採取這樣的行動，才能有於世界人類，才能並是符合伊朗人民的希望。

據倫敦二十七日路透社電稱：伊朗國王最近曾邀請英蘇兩國使節商談。如所談之內容如何停戰以及伊朗如何

克復高淳餘姚福清  
度攻入武康

[illegible]

敵死傷甚衆，我仍加緊向敵痛擊中。

南斯拉夫  
意艦則趁  
機死傷甚衆，我仍加緊向敵增進。二十六日拂曉，分向灘頭里昂紅銅鑛等處之敵炮臺、敵據工所進攻，海軍常備艦二十六日電）沙市敵步騎千餘（於二十五日下午二時，經霧瀝至新楊家壩附近之黃家橋，敵死傷頗衆，敵死傷頗衆，敵由河口之敵艇乘一溜渡，現仍與我取對峙態勢。敵社輿論二十七日電）敵由汾河之敵艇乘一溜渡，現仍與我取對峙態勢。接家莊，吳莊裴村一帶，與敵展開激戰，經五日之久浴苦鬥，卒將敵分別擊潰，逃回均地繼續掃蕩中是夜後又與敵會合。

我們對於伊期，消極地不僅希望它放棄抵抗，積極地而且希望它站在世界反法西斯侵略戰線上與英蘇中美並肩

長嗎？世界被屠殺的

之師，伊  
決不應  
，根本不  
反。二十  
部二十六  
氏爲敵，  
消滅納粹  
之章則

豈不使納粹的作戰機械愈加活躍起來嗎？戰禍豈不要延長嗎？世界被屠殺的人們，豈不要大量增加嗎？因此，研  
朗當局，不僅應該立即驅逐所有的德國特務人員，而且應  
該將其巨額油資供給反法西斯侵略國家使用，並須予英蘇  
兩國之互援以極大之便利。只有採取這樣的行動，才能有  
利於世界人類，才能並是符合伊國人民的希望。

據倫敦二十七日路透社電稱：伊國國王最近曾邀請英  
蘇兩國使節蒞談。如所談之內容爲如何停戰以及伊國如何

本企圖對美造成一若即若離

二段第七行，應爲「似爲探測」，可能與輪之「似可探測」；第三段第九行「企圖對美」，言和既不成，戰又不能的關係，係「日」



# 英蘇軍隊進展極速

## 伊朗有妥協意

### 李查汗與英蘇使節正談判中

【中央社倫敦二十七日電】英蘇兩國軍隊在波斯境內進展極速，英蘇使節正與李查汗在德黑蘭進行談判，據悉李查汗對英蘇兩國之要求，已有妥協之意。

## 蘇軍佔領伊朗三城

### 英印軍亦長驅直入

### 伊軍僅作形式上抵抗

【中央社倫敦二十七日電】蘇聯軍隊已佔領伊朗北部三城，英印軍隊亦正向波斯境內長驅直入，據悉伊軍僅作形式上之抵抗，並無實質性之戰鬥。

## 傳德伊間有所商談

### 德方希望伊軍抵抗

### 阿富汗態度傳說不一

【中央社倫敦二十七日電】德方與伊方間有所商談，德方希望伊軍能作有效之抵抗，以牽制英蘇之進展，阿富汗之態度則傳說不一，各方正密切注意其動向。

## 希特勒將發表演說

### 將發表演說

【中央社柏林二十七日電】希特勒將於今日下午發表演說，就當前國際形勢及德國之政策發表其看法，預料將引起國際社會之廣泛關注。

## 蘇軍全線總反攻

### 三路德軍均被擊退

### 傳南德總司令被部下暗殺

【中央社莫斯科二十七日電】蘇聯軍隊已發動全線總反攻，三路德軍均被擊退，南德總司令亦被部下暗殺，此舉顯示德軍在蘇聯戰場上已陷入絕境。

## 真理報揭露

### 希特勒新陰謀

【中央社莫斯科二十七日電】真理報今日發表文章，揭露希特勒之新陰謀，指其企圖在歐洲發動新一輪之進攻，以達到其侵略目的。

## 巴本

### 巴本

【中央社柏林二十七日電】巴本將於今日訪問柏林，就當前局勢與希特勒進行商談，預料將對德國之政策產生重要影響。

## 熱烈紀念孔子誕辰

### 中美文協舉行盛大晚會

【中央社華盛頓二十七日電】中美文協為紀念孔子誕辰，特舉行盛大晚會，會中演說孔子之思想及其對世界文化之貢獻，氣氛熱烈。

## 本年休進修教授

### 教育部昨發表

【中央社訊】教育部昨日發表公告，決定本年休進修教授名單，以資鼓勵，並對其教學工作進行考核。

## 馮玉祥將軍

### 六十壽辰

【中央社訊】馮玉祥將軍今日屆六十壽辰，各界人士紛紛致電祝賀，頌揚其對國家之貢獻。

## 甘肅

### 甘肅

【中央社訊】甘肅省政府昨日召開會議，討論當前省政及民生問題，並決定採取措施以改善民生。

## 市間

### 市間

【中央社訊】本市各界昨日舉行集會，討論當前市情及市民生活，並呼籲政府採取措施以解決市民之困難。

## 甘肅

### 甘肅

【中央社訊】甘肅省政府昨日接獲中央指示，要求加強地方治安，並嚴厲打擊犯罪活動。

## 甘肅

### 甘肅

【中央社訊】甘肅省政府昨日召開教育會議，討論當前教育政策及教學質量，並決定加強對教育事業之支持。

## 甘肅

### 甘肅

【中央社訊】甘肅省政府昨日接獲中央指示，要求加強地方治安，並嚴厲打擊犯罪活動。



○ 八 七 四 第  
編主 子蓬騰

卞  
行

[illegible]

神聖的額頭旋  
閃爍着亮光。  
仲夏夜的碧空裏的  
迷人的星展。

× × ×

否則那末還是免動尊筆，如果能夠將舊時聯誼三十年再靜閒來看看自己  
是無德氏之民獄？為天氏之民獄？那是最要緊的。  
大家閉目中呵！便得意了許多年。  
但許多年只是許多年，總有個盡期的！——這決非「諒」、「吹」、「打」所  
有的所以應該恭頌「此根綿綿無絕期」的悲哀。

七月三十一日

尼古拉維奇聽了大驚過望，「好極了，  
」他說，「我將自己敬你。」  
「很好，你敬我，」皮拉諾說。她  
神祕地扭扭着丈夫的腰間的小腦筋。  
她的心又靜止了一會兒，於是把她的煩  
惱和憂鬱都藏在心深處。  
這樣着個月，皮拉諾一天不辭地學  
習，她忍耐地把字母聯成音節，把音節  
聯成字，並且牢記着句子。每天晚間，  
她把那對神祕的信從抽籤裏取出來，檢  
測它的秘密意義。然而，並不起這種學  
易的。不過幾個月的努力，皮拉諾已換  
着嚴嚴的門面。有一天早晨，伊凡·尼  
古拉維奇剛出去工作，她又把那對信拿  
出來，並且開始解謎。她驚覺得很難猜出  
那裏來字根的意義。但是她響大的驚呼

馮聯。左琴科  
引譯

不久以前，我知道了住在列列洛格勃的奧爾華的婦人。她的丈夫是一個關於軍事的新維多利亞。你知道，一個有見識，有能力（中略）的人。但是他不過是一個抱下來的普通人，沒有受過高等教育，但後來住在鎮，他對學會了許多東西，並且能够在廣衆之前演說。他甚至還能够很和和各種專家們，如心理學家，電氣學家等等。

但是他的妻子皮拉施是一個既不能又不能的婦人。雖然她也是和他對鎮上來，她却一點什麼也沒有學，甚至連自己的名字都發不出。她的丈夫，當煩惱，而不知道怎麼時候，又某定他的工作條件，分不出甚麼酬他的妻子。他當時說：「你長得還法子讀書，我的親愛的，或氣，說：「唉，唉，皮拉施。伊月諾夫

省至少學會自己的簽名呢？你知道，我們的國家是在緩慢地掉出那會證陷入層層起起的黑暗和野蠻。我們正在肅清圍繞着我們的一切愚昧和無知。你不能，一個提來托拉斯的指揮員的妻子，却不能讀，不能寫，不能寫着在紙上的任何東西，你不能想像還使我多麼羞慚啊！」

但是對於這些話，皮拉施只是簡單地對他搖手說：「呀，伊凡。尼古拉維奇，你為什麼要寫這些的小事情呢？我幹嗎要在學習寫字上花費我的時間？當我年輕的時候沒有過這樣，現在上了年紀，假如我拿起筆來描摹什麼？我的手指都會麻木轉來。我為什麼要讀着讀着小孩子的事。至於我，我對不用學着讀我的餘年。」

她的丈夫，當然，只好乾着要傷感氣，說：「唉，唉，皮拉施。伊月諾夫

讀的技巧。我親愛的人，讓她們習吧。對她說，向她解釋，做一個不識字的農家婦人是多麼不科學的。」

「這時，正在籌備我們的週年紀念，我們正在用各種方法勸導全蘇聯城內的文章，而有時竟這樣忽略了自已的家庭。

請你允許我，成就這件事。敬謝！」

那壓，布洛琪娜」

皮拉施把信讀了兩遍，感到一種奇怪和新的煩惱，她哭了。但是，不久以後，她回過頭和伊凡。尼古拉維奇結算了的生活，却仍很美好，她便覺得很輕鬆，於是把那初級課本和那惡劣的信件一同放掉了。

總之，這篇古文創造了一個奇蹟。

三十年八月，譯於老橡屋

鳳凰腰  
肥皂 每塊七角  
品質：比任何肥皂還要精良  
發售處：林森路三六三號 江南良燭廠

[illegible]

四川建設銀行  
加增存款利率  
通告

# 中央儲蓄會

中華民國三十八年十月十五日

第六十五期 電話號碼

電報掛號式正以與銷有本號號碼

## 四彩

個五十元  
元百一個每

## 三彩

個五十元  
元百一個每

## 二彩

個五十元  
元百一個每

## 頭彩

個五十元  
元百一個每

第一特彩二一四六一號

得洋五萬元正

第二特彩一四五三一號

得洋二萬五千五百九十四元

還會儲戶得中

五五四四一八六五  
七三三八九一七三  
〇八七〇一九九六  
六五六一六二六四  
三三三二二六二九  
六六三二六四二九  
六二七三三九〇八  
一三三三九〇〇〇  
四六〇六六一九八  
四四四四四四四四  
六五一〇〇〇七  
二六九六一〇七  
二七八六六五二  
八六五四七五三

六五五五五五五四  
〇七七七三〇八  
二七六〇九一五〇  
九八六八〇九四八  
七三三三三七八二  
七七七七六六六  
五三二〇六二七  
〇九九五二〇七  
三三三三三三三  
七四五九七五一八  
八八八八八八七  
八五三三〇八五  
六六七三三四〇  
九四四九三六〇  
〇九八七五二二七

五四四四四二二  
六五四三七〇三  
一六七二五九九七  
六六四六六一七〇  
三三三三三三三  
七四三五四二九六  
八〇四七七三三二  
六四〇三三三三  
五五六四三三六八  
五五五五五五五四  
八三二二六五四  
〇九四八八四三  
四八八四九七五三  
〇〇四八四八〇

六六六六六六六  
九五五一〇九八  
二九八六七四八  
四〇九三三三八  
〇〇四四三三六  
八八七七七七七  
二五五五五五五  
三一七五五五五  
一四三三〇七六  
八八八〇五〇九  
九九八八八八八  
三九八八七四三  
五四六〇四九八  
七六四九四四五  
〇一七九四一〇〇

六六四〇〇四三  
六三三七二〇八五  
三六九七八二二  
一五二八七二三五  
三三九八七二七  
〇四二二二五七四  
〇八〇六七五三  
六七八五六一七  
五五五五五五五四  
五三二〇〇〇八  
〇八七〇八四三  
四三二七四〇八四  
一三六九五四五  
六六六六五五五  
八四二九九三三  
六三八五九三三  
〇三三三三三三  
一三九二二五八  
八八八八七七一  
六六三三三七一  
二八六二七一五  
七〇八三九四六  
二四八九九八六  
九九五九九九八  
六九五五四四四  
二九二〇七二二  
一三九四七一四  
八〇六九九六三

〇〇〇〇九九九  
九八八八五五一  
〇七六六六六六  
七三〇七九二七  
三三三三八二七  
二二二二二二二  
一七七五五〇  
〇七六三四九三  
五七一八六六六  
七三二〇八二七  
三三三三三三三  
六六六六六六六  
八七五五五五五  
八七六六六六六  
四七八九八九七  
五五五五五五五  
〇八八八八八八  
七三九九九  
四四四四四四四  
二二二二二二二  
六六六六六六六  
八七五五五五五  
三〇七八〇六六  
九二二六四四七  
四四四四四四四  
二二二二二二二  
六六六六六六六  
八七五五五五五  
三〇七八〇六六  
九二二六四四七

二二三四四三三  
二〇四一七〇八  
九五五七六八二  
九〇二二二三五  
五五五五五五五四  
八七五四四四三  
九九三七一一〇  
九六六九七九二  
四六八一四〇七  
七七七七六六六  
五四三三八七〇  
七九〇九五五六  
一八五四七三九  
六九一〇五八五  
八八八八八七七  
三二〇〇九七七  
一〇七一八三二  
〇七四四〇八八  
一〇四六三六七  
九九九九八八八  
五四四一九八八  
八五四四三四〇  
八五〇五四六七  
二一五五九二九

〇〇〇〇九九九  
九五五〇一〇八  
六〇八六五三三  
五三三八五八五  
二七七七九七九  
〇〇〇〇九九九  
九七七九九八七  
四八九九九八〇  
六五四二五四九  
九四六七二〇四  
三三三三三三三  
三三三三三三三  
〇九六二二六〇  
二二八〇七九〇  
九四六七二〇八  
四四四四三三三  
二二二二二二二  
八五〇八〇六六  
三〇七八〇六六  
九二二六四四七  
四四四四四四四  
二二二二二二二  
六六六六六六六  
八七五五五五五  
三〇七八〇六六  
九二二六四四七

第一附彩

九〇六九三九號

得洋一千一百八十九元

第三附彩

一四三九五七號

得洋一百一十九元

第四附彩

一四三九五七號

得洋一百一十九元

求彩「七」字各得彩金十二元整理中實會舉第一股

[illegible]